



# Hoja de Datos de Seguridad

Fecha de emisión 03-jun-2015

Fecha de revisión 03-jun-2015

Número de revisión 3

## 1. IDENTIFICACIÓN

### Identificador del producto

Código del producto F051-1204  
Nombre del producto VINA-CRYL PVA SEALER

### Otros medios de identificación

Nombre común SERIES 51

### Uso recomendado de la sustancia y restricciones de uso

Uso recomendado Pintura industrial.  
Usos contraindicados Uso del consumidor, Solo para uso profesional. No para uso residencial

### Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Dirección del fabricante  
Tnemec Company, Inc. 6800 Corporate Drive, Kansas City, MO 64120-1372

### Teléfono de emergencia

Número de teléfono de la empresa Depto. Regulatorio de Tnemec: 816-474-3400  
Número de teléfono de emergencia 00-1-800-535-5053 (Infotrac)  
disponible las 24 horas:

## 2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

### Clasificación

#### Categoría de peligro de OSHA

La Norma de Comunicación de Riesgos de OSHA de 2012 (29 CFR 1910.1200) considera peligrosa esta sustancia química

Líquidos inflamables	Categoría 4
----------------------	-------------

### Elementos de la etiqueta

### INFORMACIÓN DE EMERGENCIA

<b>¡ATENCIÓN</b>		
Líquido combustible		
<b>Aspecto</b> Opaco	<b>Estado físico</b> liquid	<b>Olor</b> Suave

### Consejos de prudencia

#### Prevención

Mantener alejado de fuentes de calor, chispas, llama abierta o superficies calientes. - No fumar  
Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección

#### Respuesta

Consultar a un médico en caso de malestar  
En caso de incendio: Utilizar CO2, polvo químico seco o espuma para la extinción

#### Almacenamiento

Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener en lugar fresco  
Mantener fuera del alcance de los niños

**Eliminación**

Eliminar el contenido/el recipientes en una planta de tratamiento de residuos aprobada

**Peligros no clasificados en otra parte (Peligros n.e.p.)**

Si el producto está en forma líquida o en pasta, peligros físicos y de salud que figuran relacionados con el polvo no se consideran significativos. Sin embargo, el producto podría contener sustancias que podrían ser los posibles peligros si causado a convertirse en el aire debido a la trituration, lijado u otros procesos abrasivos.

**Otra información**

Riesgo de cáncer. Contiene sílice cristaline que puede provocar cáncer. (El riesgo de contraer cáncer depende del grado y duración de la exposición.)

La sílice cristaline (cuarzo) respirable puede causar silicosis, una fibrosis de los pulmones. La silicosis puede ser progresiva, puede llevar a la discapacidad y muerte

VER HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Acute Toxicity

24.689 % de la mezcla consiste en ingredientes de toxicidad desconocida

### 3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Componente	No. CAS	% en peso
PROPYLENE GLYCOL	57-55-6	1 - 10%
CRYSTALLINE SILICA (QUARTZ)	14808-60-7	0.1 - 1%

\*El porcentaje exacto (concentración) de la composición se mantiene como secreto comercial.

### 4. PRIMEROS AUXILIOS

**Descripción de los primeros auxilios****Consejo general**

Si los síntomas persisten, consultar a un médico.

**Contacto con los ojos**

Lávese a fondo con agua abundante durante 15 minutos. Si persiste la irritación de los ojos, consulte a un especialista.

**Contacto con la piel**

Lavar inmediatamente con abundante agua y jabón. Si la irritación cutánea persiste, consultar a un médico.

**Inhalación**

Trasladar al aire libre. Administrar oxígeno o aplicar respiración artificial si es necesario.

**Ingestión**

Si se ingiriera, no induzca el vómito. Obtenga atención médica de inmediato.

**Medidas de protección para el personal que dispensa los primeros auxilios**

Utilice equipo de protección personal. Evitar el contacto con los ojos, la piel y la ropa.

**Principales síntomas y efectos, agudos y retardados****Notas para el médico**

Aplicar un tratamiento sintomático.

### 5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

**Medios de extinción apropiados**

Dióxido de carbono. Espuma. Polvo químico seco.

**Medios de extinción no apropiados**

Agua.

**Peligros específicos del producto químico**

La descomposición térmica puede llegar a desprender gases y vapores irritantes En caso de incendio o explosión, no respirar los gases

**Productos peligrosos de la combustión**

Los productos peligrosos de la combustión pueden incluir: una mezcla compleja de partículas sólidas y líquidas del aire y gases (humo). Monóxido de carbono. Compuestos orgánicos e inorgánicos no identificados. Óxidos de carbono. Hidrocarburos. óxidos de nitrógeno. Amoníaco. Formaldehído.

**Equipo de protección y precauciones para las personas que combaten incendios**

Los recipientes cerrados pueden enfriarse con agua nebulizada. En caso de incendio, utilizar un aparato respirador autónomo. Mantener lejos de calor/chispas/llamas al descubierto/superficies calientes. PUEDE CAUSAR UN AUMENTO DEL CALOR Y LA PRESIÓN EN RECIPIENTES CERRADOS.

**6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL****Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia****Precauciones personales**

Evitar el contacto con los ojos, la piel y la ropa. Utilice equipo de protección personal. Retirar todas las fuentes de ignición.

**Precauciones para la protección del medio ambiente****Precauciones relativas al medio ambiente**

Evitar fugas o derrames adicionales si no hay peligro en hacerlo. No verter a las aguas superficiales ni al sistema de alcantarillado sanitario.

**Métodos y material de contención y de limpieza****Métodos de contención**

Eliminar todas las fuentes de ignición. Recolectar los derrames con material absorbente inerte para proceder a su disposición final adecuada. Usar herramientas antichispas, guantes, gafas y ropa de protección, ventilación apropiada, evitar la respiración de los vapores y usar accesorios de protección respiratoria. Transferir el material absorbente contaminado a contenedores idóneos para la disposición final adecuada.

**Métodos de limpieza**

Si se derramara, contenga el producto derramado y quítelo con un material inerte absorbente. Deshágase del material absorbente contaminado, del recipiente y del contenido no usado de acuerdo con los reglamentos locales, estatales y federales.

**7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO****Precauciones para una manipulación segura****Manipulación**

Luego de cada uso, cierre el recipiente. Evitar el contacto con los ojos, la piel y la ropa. Manipular de acuerdo con las buenas prácticas de higiene y seguridad industrial. Quítese la ropa contaminada y lávela antes de reutilizarla. No comer, beber ni fumar durante su utilización. Si se mezcla, lea las etiquetas y las fichas de seguridad de todos los componentes. Lavar bien después de la manipulación.

**Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades****Almacenamiento**

Mantener el recipiente herméticamente cerrado en un lugar seco y bien ventilado. Manténgase fuera del alcance de los niños.

**Materiales incompatibles**

Agentes oxidantes fuertes. Bases. Ácidos.

**8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN INDIVIDUAL****Parámetros de control****Directrices de exposición**

Componente	ACGIH TLV	OSHA PEL	NIOSH IDLH
------------	-----------	----------	------------

CRYSTALLINE SILICA (QUARTZ) 14808-60-7	TWA: 0.025 mg/m <sup>3</sup>	TWA: 0.1 mg/m <sup>3</sup>	50 mg/m <sup>3</sup>
---	------------------------------	----------------------------	----------------------

**Controles técnicos apropiados****Controles técnicos**

Se debe proporcionar ventilación suficiente en volumen y régimen, mediante la ventilación localizada y general por aspiración a fin de mantener la concentración de contaminantes en el aire por debajo de los límites de exposición permisibles (PEL) de OSHA y de los valores límites umbrales (TLV) de ACGIH vigentes aplicables. Se debe emplear ventilación adecuada para eliminar los productos peligrosos de descomposición formados durante la soldadura u operaciones de corte con soplete en superficies recubiertas con este producto.

**Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal**

**Protección de los ojos/la cara** Gafas protectoras con cubiertas laterales

**Protección de la piel y el cuerpo** Usar ropa de protección impermeable, como botas, guantes, bata de laboratorio, delantal u overol, según corresponda, para evitar el contacto con la piel.

**Protección respiratoria** Use only with adequate ventilation. Do not breathe vapors, spray mist, or dust. Ensure fresh air entry during application and drying. If you experience eye watering, headache or dizziness or if air monitoring demonstrates vapor/mist or dust levels are above applicable limits, wear an appropriate, properly fitted respirator (NIOSH/MSHA approved) during and after application. Follow respirator manufacturer's directions for respirator use.

**Consideraciones generales sobre higiene** Manipúlelo con las precauciones de higiene industrial adecuadas, y respete las prácticas de seguridad.  
Evite la respiración del polvo creado por el corte, lijado, o moliendo.

## 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

**Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**

<b>Estado físico</b>	liquid	<b>Olor</b>	Suave
<b>Aspecto</b>	Opaco	<b>Umbral olfativo</b>	No hay información disponible
<b>Color</b>	No hay información disponible		

<u>Propiedad</u>	<u>Valores</u>	<u>Observaciones</u>
pH		No hay datos disponibles
Punto de fusión / punto de congelación		No hay datos disponibles
Punto de ebullición y rango de ebullición	100 °C / 212.0 °F	
Punto de inflamación	93 °C / 200.0 °F	Método Pensky Martens – de copa cerrada
Tasa de evaporación		No hay datos disponibles
Inflamabilidad (sólido, gas)		No aplicable
Límite de inflamabilidad en el aire		No hay datos disponibles
Límite superior de inflamabilidad	N/A	
Límite inferior de inflamabilidad	3.2	
Presión de vapor		No hay datos disponibles
Densidad de vapor		No hay datos disponibles
Gravedad específicas	1.27847	g/cm <sup>28</sup>
Solubilidad en agua	Insoluble en agua caliente	
Solubilidad en otros solventes		No hay datos disponibles
Coefficiente de reparto: n-octanol/agua		No hay datos disponibles
Temperatura de autoinflamación		No hay datos disponibles
Temperatura de descomposición		No hay datos disponibles
Viscosidad cinemática		No hay datos disponibles
Viscosidad dinámica		No hay datos disponibles

**Otra información**

Densidad	10.66246 libras/galón
Contenido de compuestos orgánicos volátiles (COV)	0.90028 libras/galón
Porcentaje en peso de compuestos volátiles totales	58.47 %
Porcentaje en volumen de compuestos volátiles totales	75.6 %

## 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

### Reactividad

No hay datos disponibles

### Estabilidad química

Estable en las condiciones recomendadas de almacenamiento.

### Posibilidad de reacciones peligrosas

Ninguno durante el procesado normal.

### Condiciones que deben evitarse

Calor, llamas y chispas.

### Materiales incompatibles

Agentes oxidantes fuertes, Bases, Ácidos

### Productos de descomposición peligrosos

Los productos peligrosos de la combustión pueden incluir: una mezcla compleja de partículas sólidas y líquidas del aire y gases (humo). Monóxido de carbono. Compuestos orgánicos e inorgánicos no identificados. Óxidos de carbono. Hidrocarburos. óxidos de nitrógeno. Amoníaco. Formaldehído.

## 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

### Información sobre posibles vías de exposición

<b>Inhalación</b>	Puede causar depresión del sistema nervioso central con náuseas, cefalea, mareo, vómitos y falta de coordinación.
<b>Contacto con los ojos</b>	Puede causar irritación ocular temporal.
<b>Contacto con la piel</b>	Puede causar irritación.
<b>Ingestión</b>	Puede causar irritación.

Componente	LD50 oral	LD50 dérmica	LC50 por inhalación
PROPYLENE GLYCOL 57-55-6	= 20000 mg/kg ( Rat )	= 20800 mg/kg ( Rabbit )	
CRYSTALLINE SILICA (QUARTZ) 14808-60-7	= 500 mg/kg ( Rat )		

### Información sobre los efectos toxicológicos

<b>Síntomas</b>	Síntomas de sobreexposición pueden ser dolor de cabeza, mareo, cansancio, náuseas y vómitos.
-----------------	--

### Efectos retardados e inmediatos, así como efectos crónicos producidos por una exposición a corto y largo plazo

<b>Toxicidad crónica</b>	Riesgo de cáncer. Contiene silice cristaline que puede provocar cáncer. (El riesgo de contraer cáncer depende del grado y duración de la exposición.).
<b>Sensibilización</b>	No hay información disponible.
<b>Mutagenicidad</b>	No hay información disponible.
<b>Carcinogenicidad</b>	Este producto contiene una o más sustancias clasificadas por IARC como carcinogénica para humanos (Grupo I), potencialmente carcinogénica para humanos (Grupo 2A) o posiblemente carcinogénica para humanos (Grupo 2B).

Componente	ACGIH	IARC	NTP	OSHA
CRYSTALLINE SILICA (QUARTZ) 14808-60-7	A2	Group 1	Known	X

**Efectos reproductivos** No hay información disponible.

**STOT - exposición única** No hay información disponible

**STOT - exposición repetida** No hay información disponible

**Peligro de aspiración** No hay información disponible.

**Acute Toxicity** 24.689 % de la mezcla consiste en ingredientes de toxicidad desconocida

## 12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

### Ecotoxicidad

24.829 % de la mezcla consiste en componentes que causan daños desconocidos al medio acuático

Componente	Toxicidad para las algas	Toxicidad para los peces	Tóxico para dafnia
PROPYLENE GLYCOL 57-55-6	19000: 96 h Pseudokirchneriella subcapitata mg/L EC50	41 - 47: 96 h Oncorhynchus mykiss mL/L LC50 static 51600: 96 h Oncorhynchus mykiss mg/L LC50 static 51400: 96 h Pimephales promelas mg/L LC50 static 710: 96 h Pimephales promelas mg/L LC50	1000: 48 h Daphnia magna mg/L EC50 Static 10000: 24 h Daphnia magna mg/L EC50

### Persistencia y degradabilidad

No hay información disponible.

### Bioacumulación

No hay información disponible.

### Movilidad en el medio ambiente

### Otros efectos adversos

No hay información disponible

## 13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

### Métodos para el tratamiento de residuos

#### **Métodos de eliminación**

Mantener el recipiente cerrado herméticamente. Si se derramara, contenga el producto derramado y quítelo con un material inerte absorbente. Deshágase del material absorbente contaminado, del recipiente y del contenido no usado de acuerdo con los reglamentos locales, estatales y federales.

#### **Embalaje contaminado**

Los recipientes vacíos deben trasladarse a una planta autorizada para el tratamiento de residuos para su reciclaje o eliminación.

## 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

### DOT

Designación oficial de transporte

pintura a base de agua, congelable

### IATA

Designación oficial de transporte

No regulado

**Información adicional**

Para información adicional u otras formas de transporte llamar al Departamento de Tráfico de TNE MEC - 816-474-3400.

<b>15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA</b>
--------------------------------------

**Inventarios Internacionales**

<b>TSCA</b>	Cumple/Es conforme con
<b>DSL/NDSL</b>	Cumple/Es conforme con
<b>EINECS/ELINCS</b>	Cumple/Es conforme con
<b>ENCS</b>	Cumple/Es conforme con
<b>IECSC</b>	Cumple/Es conforme con
<b>KECL</b>	Cumple/Es conforme con
<b>PICCS</b>	Cumple/Es conforme con
<b>Inventario de Sustancias Químicas de Australia AICS</b>	Cumple/Es conforme con

**TSCA** - Estados Unidos - Ley del Control de Sustancias Tóxicas, Sección 8(b), Inventario

**DSL/NDSL** - Lista de Sustancias Nacionales y Lista de Sustancias no Nacionales de Canadá

**EINECS/ELINCS** - Inventario Europeo de Sustancias Químicas Comerciales Existentes/Lista Europea de Sustancias Químicas Notificadas

**ENCS** - Sustancias Químicas Existentes y Nuevas de Japón

**IECSC** - Inventario de Sustancias Químicas Existentes de China

**KECL** - Sustancias Químicas Existentes y Evaluadas de Corea

**PICCS** - Inventario de Productos y Sustancias Químicas de Filipinas

**AICS** - Inventario de Sustancias Químicas de Australia

**El (Los) siguiente(s) producto(s) químico(s) están catalogados como HAP según el Acta del Aire Limpio de los EE.UU. Sección 12 (40 CFR 61):**

**Estados Unidos de América****SARA 313**

Sección 313 del Título III de la Ley de Enmienda y Reautorización del Superfondo de 1986 (SARA). Este producto contiene una o varias sustancias químicas sujetas a los requisitos de reporte de la Ley y Título 40n del Código de Regulaciones Federales, Parte 372:

**SARA 311/312 Clasificación de peligros**

<b>Peligro agudo para la salud</b>	Sí
<b>Peligro crónico para la salud:</b>	Nº
<b>Peligro de incendio</b>	Sí
<b>Peligro de liberación repentina de presión</b>	Nº
<b>Peligro de reactividad</b>	Nº

**CERCLA****Estados Unidos de América****Prop. 65 de California**

¡ADVERTENCIA! Este producto contiene una sustancia química que causa cáncer, según el Estado de California

Componente	Prop. 65 de California
CRYSTALLINE SILICA (QUARTZ) - 14808-60-7	Carcinogen

**California SCAQMD Rule 443**

Contiene un solvente con reactividad fotoquímica

**Derecho a la información del Estado**

Componente	Nuevo Jersey	Massachusetts	Pensilvania
PROPYLENE GLYCOL 57-55-6	X		X

CRYSTALLINE SILICA (QUARTZ) 14808-60-7	X	X	X
---	---	---	---

**16. OTRA INFORMACIÓN**

<b>NFPA</b>	Salud 2	Inflamabilidad 1	Inestabilidad 1	Peligro físico -
<b>HMIS (Sistema de Información de Materiales Peligrosos)</b>	Salud 2	Inflamabilidad 1	Reactividad 1	

Preparada por Depto. Regulatorio de Tnemec: 816-474-3400  
 Fecha de revisión 03-jun-2015  
 Sumario de revisión  
 9 4 5 7 10 11 14 15

**Descargo de responsabilidad**

Para obtener información específica acerca de la seguridad ocupacional y normativas de salud, sírvase consultar el Código Federal de Regulaciones, Título 29, Parte 1910. Según nuestro conocimiento, la información contenida aquí es exacta. Sin embargo, ni Tnemec Company ni tampoco sus filiales asumen ninguna responsabilidad en lo absoluto por la exactitud o integridad de la información aquí presentada. La determinación final de la idoneidad de cualquier material es única responsabilidad del usuario. Todos los materiales pueden presentar riesgos desconocidos a la salud y deben usarse con precaución. Aunque aquí se describen algunos peligros, no podemos garantizar que estos sean los únicos riesgos existentes.

**Riesgo Complementario**